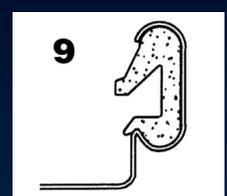
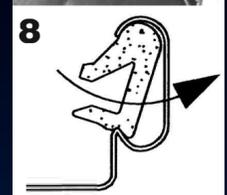
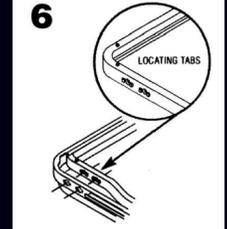


Removal And Installation Instructions For Statim® 2000/5000 Cassette Seal

1. The cassette must be removed from the machine and opened before removing the gasket. (see Picture 1).
2. Open and separate the cassette. Place the side of the cassette with the seal on a flat surface so that it can easily be worked on freeing your hands to install the seal. (see. picture 2).
3. Start with any of the (4) corners and begin removing the cassette seal. We recommend using a gasket removing tool to pry the seal away from the cassette tray. Do not poke the seal directly. Position tool between gasket and tray. Begin removing the cassette seal by pulling down and out at the same time until the entire seal is removed from the cassette housing. (see picture 3).
4. After the cassette seal is removed, it is critical to inspect-clean and remove any residue in the cassette housing groove. Make sure there are no dings and or dents in the cassette housing groove that might cause the seal to leak steam. (see picture 4).
- 4) Throw the old seal away so as not to confuse it with the new one.
5. With the new seal in hand, lubricate (with white hand soap) the outer edge that will come into contact with the cassette housing groove. This allows the seal to be positioned easier in the cassette housing. It is not necessary to lubricate the inside edges. (see picture 5).



6. Now install the cassette seal by placing the seal in the back corners first so the TWO HOLES LINE UP BETWEEN THE GASKET AND CASSETTE TRAY. (This is a critical step so as to avoid installing the seal incorrectly) (see picture 6).
7. Continue installing each of the (4) corners making sure that the two locating tabs are at the edge of the lip on the cassette tray. (see picture 7).
8. After each of the (4) corners are in place, continue installing the cassette seal into the groove (first the top and then the bottom) making sure the corners are still located correctly and the locating tabs are still properly visible. (see picture 8) If the tabs are not located properly, repeat step 7. After the seal is installed completely and correctly, inspect the final installation. (see picture 9).
9. Remove any soap/residue from the holes in the cassette. This could cause leakage if not clean. (see picture 10).
10. Cycle the unit for steam leaks and ensure pressurization. Note: During the test cycles it is normal to hear a hissing sound at first. The sound is from the excess soap expelling and the cassette seal seating in the metal cassette housing tray.
11. After running the cycles, if steam leaks or pressurization does not occur, it is possible that the seal has been damaged during installation, improperly installed, or there is another problem. Contact your service representative and refer to the owner's manual.



Instructions de retrait et d'installation du joint de cassette Statim^{MD} 2000/5000

1. La cassette doit être retirée de la machine et ouverte avant de retirer le joint (voir l'image 1).
2. Ouvrez et séparez la cassette. Placez le côté de la cassette avec le joint sur une surface plane afin qu'elle puisse être facilement travaillée en libérant vos mains pour installer le joint (voir l'image 2).
3. Commencez par l'un des (4) coins et commencez à retirer le joint de la cassette. Nous vous recommandons d'utiliser un outil de retrait de joint pour retirer le joint du plateau de la cassette. Ne piquez pas le joint directement. Positionnez l'outil entre le joint et le plateau. Commencez à retirer le joint de la cassette en tirant vers le bas et vers l'extérieur en même temps jusqu'à ce que tout le joint soit retiré du boîtier de la cassette. (voir l'image 3).
4. Une fois le joint de la cassette retiré, il est essentiel d'inspecter, de nettoyer et d'éliminer tout résidu dans la rainure du boîtier de la cassette. Assurez-vous qu'il n'y a pas de bosses dans la rainure du boîtier de la cassette qui pourraient provoquer une fuite de vapeur du joint (voir l'image).
- 4) Jetez l'ancien joint pour ne pas le confondre avec le nouveau.
5. Avec le nouveau joint en main, lubrifiez (avec du savon à main blanc) le bord extérieur qui entrera en contact avec la rainure du boîtier de la cassette. Cela permet de positionner plus facilement le joint dans le boîtier de la cassette. Il n'est pas nécessaire de lubrifier les bords intérieurs (voir l'image 5).



6. Installez maintenant le joint de la cassette en plaçant d'abord le joint dans les coins arrière de sorte que les DEUX TROUS S'ALIGNENT ENTRE LE JOINT ET LE PLATEAU DE CASSETTE. (C'est une étape critique afin d'éviter une mauvaise pose du joint) (voir l'image 6).
7. Continuez d'installer chacun des (4) coins en vous assurant que les deux languettes de positionnement sont au bord de la lèvre sur le plateau de la cassette (voir l'image 7).
8. Une fois que chacun des (4) coins est en place, continuez d'installer le joint de cassette dans la rainure (le haut et ensuite le bas) en vous assurant que les coins sont toujours correctement positionnés et que les languettes de positionnement sont toujours bien visibles (voir l'image 8). Si les languettes ne sont pas correctement positionnées, répétez l'étape 7. Une fois le joint installé complètement et correctement, inspectez l'installation finale (voir l'image 9).
9. Enlevez tout savon / résidus des trous de la cassette. Cela pourrait provoquer des fuites s'il n'est pas propre (voir l'image 10).
10. Effectuez des cycles pour détecter les fuites de vapeur et assurer la pressurisation. Remarque : Il est normal d'entendre un sifflement au début des cycles d'essai. Le bruit est causé par l'expulsion de l'excès de savon et du siège du joint de la cassette dans le plateau métallique du boîtier de la cassette.
11. Après avoir exécuté les cycles, si la vapeur fuit ou si la pressurisation ne se produit pas, il est possible que le joint ait été endommagé lors de l'installation, qu'il soit mal installé ou qu'il y ait un autre problème. Contactez votre représentant de service et reportez-vous au manuel du propriétaire.

